



## **Verwaltungsgemeinschaft Wemding**

### **Informationsblatt zur Erhebung von personenbezogenen Daten (Art. 13 und 14 Datenschutzgrundverordnung)**

**Verfahren: TERAwIn Grundstücksverwaltung  
Verarbeitungstätigkeit: TERAwIn-EXP/TERA Objektmanager;  
Auskunft über Grundstücke und Gebäude, Geografisches  
Informationssystem, Flächenmanagement, Anzeige aller  
grundstücks- und gebäuderelevanter Daten aus den ALKIS-Daten  
der Vermessungsverwaltung, aus den TERA-Fachmodulen und  
Extensions**

#### **1. Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen**

Verwaltungsgemeinschaft Wemding  
Marktplatz 3  
86650 Wemding

#### **2. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten**

Verwaltungsgemeinschaft Wemding  
Datenschutzbeauftragter  
Marktplatz 3  
86650 Wemding  
Tel. 09092/9690-0  
datenschutz@vg-wemding.de

#### **3. Zweck und Rechtsgrundlagen der Datenverarbeitung**

Ihre Daten werden zu folgendem Zweck erhoben:  
TERAwIn-EXP/TERA Objektmanager; Auskunft über Grundstücke und Gebäude,  
Geografisches Informationssystem, Flächenmanagement, Anzeige aller grundstücks-  
und gebäuderelevanter Daten aus den ALKIS-Daten der Vermessungsverwaltung,  
aus den TERA-Fachmodulen und Extensions

## **4. Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten**

ja, es erfolgt Datenübermittlung

Lfd-Nr. / Empfänger / Anlass der Datenübermittlung

1. Ämter für Digitalisierung, Breitband und Vermessung (ADBV):  
Aktualisierung der Adressen der Grundstückseigentümer nach Art. 11 Vermessungs- und Katastergesetz (VermKatG) i.V.m. § 4 Verordnung über den automatisierten Abruf von personenbezogenen Daten aus dem Liegenschaftskataster (ALB-Abrufverordnung - ALBV) und den öffentlich- rechtlichen Vereinbarungen zwischen Kommune und ADBV:

2. An den Betreiber des Webportals OK.GIS; Übermittlung des Ansprechpartners in der Kommune für Immobilienobjekte

## **5. Übermittlung von personenbezogenen Daten an ein Drittland**

Es findet keine Übermittlung an Drittländer statt.

## **6. Vorgesehene Fristen für die Löschung der verschiedenen Datenkategorien**

Lfd-Nr. / Löschfrist bzw. Aufbewahrungsfrist:

1. TERAwIn - EXP/ TERA Objektmanager:  
Die Eigentümer werden historisiert und bilden das Grundbuch nach.

2. TERAwIn-FLM und TERAwIn-Immotransfer:  
Personenbezogene Daten können gelöscht werden, sobald sie zur Aufgabenerfüllung nicht mehr erforderlich sind.

3. Protokoll nach § 4 ALBV  
Die für Protokollzwecke erfassten Angaben müssen nach Ablauf des auf die Erstellung des Protokolls folgenden Kalenderjahres vernichtet werden (§ 4 Abs. 4 ALBV).

## **7. Betroffenenrechte**

Werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben Sie das Recht, Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten (Art. 10 BayDSG in Verbindung mit Art. 15 DSGVO).

Sollten unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht Ihnen ein Recht auf Berichtigung zu (Art. 16 DSGVO).

Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (Art. 17, 18 und 21 DSGVO).

Wenn Sie in die Datenverarbeitung eingewilligt haben oder ein Vertrag zur Datenverarbeitung besteht und die Datenverarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren durchgeführt wird, steht Ihnen gegebenenfalls ein Recht auf Datenübertragbarkeit zu (Art. 20 DSGVO).

Sollten Sie von Ihren oben genannten Rechten Gebrauch machen, prüft die Behörde/Kommune, ob die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür erfüllt sind. Weiterhin besteht ein Beschwerderecht beim Bayerischen Landesbeauftragten für den Datenschutz.

## **8. Widerrufsrecht bei Einwilligung**

Die Übermittlung personenbezogener Daten für Zwecke der Werbung oder des Adresshandels ist nur zulässig, wenn die betroffene Person eingewilligt hat (§ 44 Absatz 3 Satz 1 BMG i. V. m. Artikel 6 Absatz 1 lit. a DS-GVO). Die Einwilligung kann nach Artikel 7 Absatz 3 DS-GVO jederzeit gegenüber der Stelle widerrufen werden, gegenüber der die Einwilligung zuvor erteilt wurde.

## **9. Pflicht zur Bereitstellung der Daten**

Sie sind dazu verpflichtet, Ihre Daten anzugeben. Diese Verpflichtung ergibt sich aus: Art. 6 Abs. 1 lit. a und f DSGVO, Art. 4 BayDSG-E in Verbindung mit Kundenverträgen und VVTs der Fachverfahren